

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

4, RUPERT STREET W.

A LONDRES

حریت
۱۲۸۵

مطبعہ سی

لوند رے دے

روپرت اسٹریٹ دے

نومرو

۴

(یکی عثمانیہ لبر جمعیتی)

طرفین اشیاو غزقہ ہفتدہ برکرہ نشر ایدیلور
ہرحد صاحبہ بہرہفتہ استدیکی نام و محلہ حریت کوندریلور
حصہلر بیون بشقہ برلور غزقہ کوندریلور
حای اولدیہی مباحث ملت و دولتقرق سلامت و عقالی خلقتک منفعندہ متعلقدر
مطبعدہ سائر آثار مشیدہ طبع اولدققد انلردن دخی برنسخہ مہانا ویریلور
برنسخہ سی یارم شیلہ [اوج غروشد] در
بہرحد سی برانکلز لیراستہدر
تعدد حصہ الانر فضلہ
حریت ہرہ یازلیق استنورسہ
بالادہ میل و تومروسی یازلی اولان مطبعہ سنہ کوندریلی

شيخ الاسلام اندی شوقدكه ايله مقاله ايدر

جواب

نور عین صادق افندی والی الله المشتک من
و کلا زمانا الدن نه کلور شمعیکی شیخ
الاسلامی رسمیدر بدن برشی سؤال ایند کلری
وق حتی ضبطیه مشیریک سزی چاغردیغندن
دخی خبرم یوقدر بنم المدن کلدیکی قدر
سزه معاونتده قصورم یوقدر سزیه بنمطرندن
ماؤنوسکر درس اوقومغه

خواجه اندی ایرتسی هغه برعتاد جامعه اینر فقط درسه
مزاراتی علملا اوتودیر وضبطیه مشیرندن الدینی ایکی التونک حقی
اسطاط ایدمک قدر ماری بادن باقی کورر طلبهسندن درویش اندی
ایله پاشاک قوناغه کوندیرر و کدیست دخی بعدالعلم کورشمکه
تلمذکی اخبار ایدر اشقام ااورر خواجه اندی وعدی موجب کدر
پاشاک یانده مسافر اول یندن کتداسی مکتدی اولمسه چاغیرر
آوردنده شوبله برکته کیر

[خواجه پاشا اندی مز آو آدم دلمیر * شوبدی یوقدر فائدتیه شفته
برشینی ایشدم * یوق یوق کورل دلمیر * مقالی آدمک کورلکی
اکتلا شایوری * یوق جانم عاقل دلمیر * ماشا الله نعل ااورمکه
مولوی اولسونده برپاچه علی اولسون اولفانوده همشیرسی دلمیر *]
بعده پاشا چاغیرر عرت واکرام ایله یانه آور اوس یش
دقیقه کیرکیمز یانه مصری برپاشا کلور خواجه اندی بلسته کری
صیتری واردر دهرک اولندن چیار بریدیکت خالصه کدر ضبطیه
مشیریک اولمکسی پاشا ایله ایشی بر خواجه ی استر کتدیستکی
سولند کری مکی درجه یانده دحلته رک [بیانی یوکیه حیه
کوندوره یکدم شدی کیمک یانیده کفجه رک اترسده مسجیدی
یامک بونک کورک] امری ویرر ایکی نقیش ماموری ایجا سیده
کلور یانغده مکی آلمری تاندیرررر خواجه اندی کت اوارده
اولمدهنی خیر آلورلر اواردن قودان پاشا جامعه کیدرلر اوارده
بولمدرلر ایرتسی مکتوی خواجه اندی کت بولمچون ضبطیه مشیری
طردندن جامعه مکتان امر اوزرینه طلبهسندن بری مکتدر ماری یارده
حالی کدینه جرویرر مشارالیه دخی لاتور طریقیه و بالکجه ضبطیه
مشیریک قوناغه کلور پاشا معج یانه چاغیرر مستطی طردن
یکی کدینه بللیرلر معارفسی اولوب اولمدهنی دایر بعضی اوجاب
اچرلسندن مکرر برتقیش مامورینه ترقیق اولنری ضبطیه به کوندولور
تکلم خواجه اندی کت طلبهسندن اولی راشد اندی به بوات

رمضان شریعت بشخی مکتوی ایسایوه جامعه کتار محلی الشده درس
اوقومغه ایکی مایه ناطری شروانی پاشا کلوب برارد یکدکدن مکرر
[صوم بپی خنزیر کتلام الیه انرا اید یورس] بولمده کل اولم مجلس
عیش و عشرت طلائق اولمدهنی پشش برامک الک منصب یوازک بیه
اغریه یانغدهنی بر طاقم شوم زبیلادن صفره قوم باشی یی ازار
قیوم باشی اترسده بولمدهنی ویردکی امر اوزرینه راشد اندی کت
اندن تفسیر شریعی قیار کدیده ضبطیه به تسلیم ایدر پاشا دخی
توفیقی نقیش مامورینه موت مخصوصده توبه ایلر اواردن ایلیاری
اوده کدینه [قباحته قایدی که مایه ناطری پاشا اندی سنی درسدن
خالدیرمیش] دیسبله بریستی [اندی غایبا اوج طومش بده
صوم حدنه راست کتشر] دیر بونک اوزرینه مشر پاشا بریدن
چلیچین اولمدهنی حمان اغزینی اچدی [خط ایله کونک اولمدهنی دکلر
دولت علیه مایه ناطری ادارسده بولان استیلی موزیری یعی
پاشا سدر] بوللر برار سوکوب مایه ناطری و یارده ناطرسد مکرر
بولندن بولمدهنی اوقوماسنی تییه ایله برابر کیهل ربط ایله مایه یورلیسی
امرا ایدر و ایلی اچرا اوتور

بولندی ایکی کون مکرر مایه ناطری حسی پاشا به [ایکی کون اول
ایسایوه جامعه درس اوقومغه اندی لاجل التوفیق کوندرش اولمدهنی
راشد اندی کت تقریری یعینه معاوی اولمدهنی تقریرنه مشاه اولوب
کدیست ایله املا کی غایلرلر اولمدهنی شهبام اولمدهنی مروتون
بولمسه ومع ایله ایجاب ایدن استنطاقه اجراسی حصوصه مت [فلان
دیرک برکسکو بازار ضبطیه شروانی پاشا کلوب برارد یکدکدن مکرر
امرا ایدر و ایلی اچرا اوتور

ایسه مزاج عصره موافق دوشمیدیکندن
کندینک حالی داغما نظر دقتی جلب ایدردی
شمی میدان تفرده فالانلر ایسه آنک برکت
وجودندن استابولی محروم ایتکمه حال حاضرندن
تمام اتهاز فرصت ایتدیلر و کتدیه طلبهسندن
بعضیلرینی مغدور ایلدیلر وقعه ایسه شو
صورتده جریان ایتشد

رفاندن اول خواجه صادق اندی قودان پاشا جامعه کتسیر
اوقومغه ایکنس جامعه ایکنسی مارولی کلدی و تقریری پاشدن آخو قدر
یازدی ایرتسی هغه خواجه اندی یینه برعتاد جامعه مکتدی
ودریس ایتامدن مکرر مؤذن اولمدهنی اوتورمدهنی ایدی بوخاده
ایکن قنقیش مدیری یانه مکرر حتی سلام بیهل و برمکتسین ضبطیه
مشیریک کدی بی استدیکتی سولدی خواجه اندی اجابت ایدرک
برکسده حسی پاشا کت قوناغه کتدیلر مشر پاشاک قوناغه
جریان ایدن سؤال و جواب شوندر عیارندر
[قودان پاشا جامعه کتسیر اوقودن سزمسکر
اوت

سز ظاهر عاقلستدیسکر باطن عاقلستدیه
ظاهر عاقلی دیدیکتر خیزنده نیش فاحش و حقز حقز معاش
الانر بول قولی فرجه لار هغه آلی عرله بهیالر مدانهندن رشوندر
صافیا نلر عینت کلاهی ولی یه کدیستکه ماهر اولنر ایسه اصدلته که
آلنرند دلم باطن عاقلستدن مراد اکرام فزایی کی اعزه کرم ایسه
اوسنده داخل اولی کچ کوشی زمانته کتکالا ادا نوب طور یکت
یلایی شیلرینه هغه کتکراسون آلنرند دلم
دیکه کت عوامدن ایشکر

عوامدن جهلده مراد ایدر یورسکمز آلنرند دلم جامعه کتده
همجهلریمه تفسیرندن وعظ ایدر بر آدم]

ایشته بخت یورده بر آندن مکرر پاشا مکتبه مکتدر خواجه
اندی سیده چاغیرر طعام ایچون وقوع بولان تکلیلی اوزرینه [سز یکتکری
بی نسیمه حال عد ایدم ایتدیه کیمک بولر تاج بیات مظلومک حتی واردر]
دیر لکسن پاشا یینه نوق الغایه اصرار ایدر خواجه سفربه اوتورر
بالکتر طوره ایتدیه بعدالطعام یینه شوبلده بر سؤل و جواب باشلار

[خواجه اندی فیایکی بیلورمکمز
اوت بیلورمک مانل و غیرتی برذا ندر
کیک واسطه یه کورشدیکر

سابق ضبطیه مستشاری رمزی اندی کت خاندنسه کورشدک]
پاشا بونک اوزرینه [مکر سزی بدن شفته کرس بیلورس بدیه
بولمده ضبطیه معریضه چاپ ایتدیروده کورشمک استقریم اما نچاره
برکوه اولدی عتو ایدیکر] دیر حرمه کیدر ایرتسی کت ساعت
شده چیار خواجه اندی کت خاطرینی سؤال ایله برابر ترغیه مقانده
الته ایکی معجیده انولی ویرک استر خواجه سفربه پاشدنه کی افادتی
کتار ایلر ایدمجهنی بهان ایدر فقط پاشا کتک بولمدهنی امرار عیارلر
آداب ریاکاریه بونک باریت حامل ایتش اولمدهنی [والله العظیم
معاش ایتدسندن فکدر پدرک میراندندر فطریکی ارباب صلاحه
معاونت کیی ثوابت اغریه ایچون صافلیم] بوللر برطاقم اشاعات ایله
خواجه یی قبوله مجبور ایدر ویرک دوسنه دوام ایتسی توبه ایلر
آنک اوزرینه مشارالیه خاندنسه عودنله شیخ الاسلام شوبلده برتدکر بازار

تذکره

بعدالاقاب

لچن کون ضبطیه مشیری بنی چاغردی
و یته درس اوقومقلم ایچون تیه ایتدی
دیک که ضبطیه مشیریک علایه رعایتی سندن
چوق ایش حاضر اول ان شاء الله بعدالعبد
جانب حجازه عزیمت ایدوب شبکه رسول الله
سندن بر عرخیال تقدیم ایتک نیتدم

حفظ اقبال ایچون اولسون یاشرکتله تعرض
ایدوبده اسلامی تجارتدن منع ایتک نصل
شیهه جل اولنهیلور اسلافز محارباب سابقهده
وزرائک حالی بکنمکلی کبی « بنه روسیهدن
فوجبرله التون کلدی بوده دانشقلی دوکش
اولدی « دیرلردی شمیدی بزه « او یالانلر
کرچک اولدی روسیه ایله اراده دوکش بوق
اما دانشق وار « می دیلم

دیندن تحریرات فی غره دی القعه

ینه بورالک احوالی مشوشدر مملکتین
طرفده براتیانو طاقنه برده یواننلیر منضم اولدی
آخهجه امانهک هرصورتیه کیرشیدیلر
تدارکات زیادهدر ترتیبات دیرسهکر آنک حد
وپایانی یوق بوندن اون برکون اول بلغار
قومیهسته روسیه طرفدن لهستان اخلائک
فذلکهمسی یعنی لهبلرک اصول و ترتیبات
و تصمیماتک جریده سی اهدا اوانندی
ایشیدلدیکه کوره صورتی طونه بوینده اولان
بعض قونسلوسلرده کوندلرش بونک ارسالدن
مراد کویا داخلده هرکس سلاحی الهالهرق
نه پایلق ونه درلو ایابه قالفلق لازم کله سکنی
بکلورمش کبی بلغارلره طریق عصبانی اراهندن
عبارتدر فارشویه حاریل حاریل اسلحه کلپور
روسهیلر هوجه بکدن کلی یه برتلغراف خطی
چکدیلر وفارشو طرفده روسیه عسکرینک
بسارایا حدودونده تجمع ایتکده اولدینی حوادثنی
نشر ایتدیلر بوشایعه سابه سنده قومیه اربابنه
قوت وجسارت کلدی براتیانو حکومت علیهته
نطقلره باشلادی ادارهک طوندینی اصولی
قدح ایله ترکستان علیهته سلاح چکمک زمانی
کلدیکنی علنا بیان ایلدی شمیدی وکلا براتیانوی
بعض حسابلردن طولای محاکمه په چکه چکلرینی
خافه اعلان ایتدیلر روسیه برطرفدن موغان چوبانلرینی
ظن اولنیور روسیه برطرفدن موغان چوبانلرینی
تحریک ایدیور برطرفدن کویا هجوم ایده جک
کبی حدود اوزرنده استکشافات عسکریه اجرا
ایتدیریور اوستریا بوندن پک تلاشه دوشدی
اما نه یاپسون که ارقدهه پروسبا وار شمیدی

باشندن کدر همان منتشره امر و بر ساعت ایکه یوق رادهزنده راشد
اندی بی اولسدنن الور معینه ایتدیرلر
بولی متعاقب ینه خواجهک بلطیدن سلطان یازید جامعده متوی
شریف اولودان محمد علی اندی بی ضبطه مشیری بالذات درسدن
قادر بروب حسه کونددر

بولدن برناج مکتون مکتبه نقیش مدبرانه برمارفی حریف کلورلر
مکتب راشد اندینک و مکتب محمد علی اندینک اولملرینی تحری ایتدیلر
محمد علی اندینک اولطسده کابین بشقه برشی بولملر راشد اندینک
اولمدهه برنامق اوراق بولورلر کونددر

چونکده بومادق اندینک طاقمی یالکیز درله مشغول اولوب
عسک احتیاجاتی و [الکاسب حبیب الله] مدینه سنک اکلانی بهلدنندن
تجارته دخی سعی ایتدیردی حتی شرکت موجدین نامیه بر شرکت
یاپشالر و یازید جامتق فارشونده بر اوزاقی دکانی اچشالر ایدی
ایشه بولکدنرک اکثری جلب ایتدیردی اشیایه دائر طریزوندکسی
فوسو قیچلرک بولمه و مچراندنن عبارتدر هله جمیعته اسمنه محکوک
اولان مهر ضبطه مشیرینک الله کچدیکی کبی بولمه شرکط اخلال جمعی
طولامده روسیه اولمچنه ذاهب اوزدیندن هله موجد لفظی هیچ
بکدنکدن مچری پارچه پارچه ایتشدر

برده ضبطه مشیری راشد اندینک اوراق اچنده برسوده بولمشکه
انده اسان بوله دارالحرب تسیمه اولوش بوسیلله ایله راشد اندی بی
قوانعه کچدر کندنه سوده بی کوسور قونک صحنه دلیل استر هرقله
نعت مکتوره قانون اولوب اولدیننه ایتال ایدر راشد اندی قانون
وارسده اجدان ساطق اولدیننه شرعه معایر بوندینی سویلر جدال آزار
راشد اندی دستورک فتویه معایر اولان برترین تعداده باشلر پاشا ملزم
اولمیه بون یوق چلدیرر همان بیزدن سیمار [صوسیزد کافر سنی بالله
بوارم] دیرک و قونلرینی اچدرک اوزرنه یورک استر بیزدن راشد اندی
[پاشا پاشا چوق حدت لازم کلک بی یوقی ویا بوغدرمق الکدن کلیم
سن عادتیا جلدیسی باب عالدین امرکدن کندن مکتبه نهکا واده
ارقدا شلرمه برشی یایه بیلورس اولسه اولمه بی بولشدیم صحنل
دها دجنی برره قوبه بیلورس] دیر پاشا حدتدن کپوره بونک کرک آنک
کرک کلدی یوزانی بوله کورمیان ایتاره محمد علی اندینک بولمه قونلشی
امرابدر ایتاره روملنک اون ایتکندن تا قدر کیمه سنه قدر بولسده
قاورلر

بولزندن بشقه ماری یارنی قانغی ادمع امانه اولی یوسف الانی
خواجهک ادمیرر دیه حس ایتدیلر حدی اندی نامنده متنبی برذاتی
یازیدده عتکار صعلی اننده درس اوکوندن بونق قاندریدیلر خواجه به
حسن اعتدالری اولان حدی و ضیا و محمد و چادرچی اجد و درویش
قانی اندیلر دیه خلی وقت استطاق ایتدیلر خواجه اندیلر برار
راشد و محمد علی و ضیا اندیلر نجهه یوسه واپورینه تودیمه قلع بند
اولق اوزره ککابه کوندیرلر حدی اندیلر دیکر محمد اندی حالا محبوسدر
قصورنی صالیوریدیلر

حسنی پاشانک بوحدتلردن بوشدتلردن
و باخصوص راشد اندی بی بوغقه تهدید
ایلدکدن مکتبه محبوسلرک جائته قصد ایتماسنی
بعض ذاتلر مستغرب کورپیور فقط آنک سبی
میداندهدر حسنی پاشا کندنیک یالکیز صبنده
مأمور بولندیننه والله کچنی برایسه ارقه سندن
طیاق حاضر اولدیننه پک اعلا ادراک ایدر فقط
عالی پاشانک علایه بو معامله سندن و شمرکت
موجدیننی جمیع فساد صورتنده طونه رق
بازم سندن بر معنا اکلاشیهه مبور عجب و عظم
ونصیحه مقتدر اولان علایی بولمه بربرر قلعهده
زندانه کوندرویده ایلروده ایاصوفیه جامعی
مسقو پاپاسلرنه می تسلیم ایتک استر
هله مواظ شرعیه بی منع ایتک نشان
آدملری ازملک افکار حربی قیرمغه چالشیقی